



SPORT MAGAZIN

Heft 040 Ausgabe
01/13
11. Jahrgang
Erscheinungsweise
3 mal im Jahr

Aktivenfußball
AH-Fußball
Jugendfußball
Damenfußball

Funktions-Gymnastik
Pilates
Fatburner + BBP
Aroha
Bodystyling

Eltern/Kind
Schülerinnen I u. II
Selbstverteidigung
Fitness am Morgen
Ballspiele Herren



H

HOTEL RESTAURANT HÖR



Tannenschlag 8 | 66539 Neunkirchen - Furpach
Tel.: 0 68 21 - 31 374 | Fax: 0 68 21 - 31 015
info@hotel-hoer.de | www.hotel-hoer.de



Bedachungen
Ratzky GmbH

Ratzky GmbH · Sebachstraße 23 · 66539 Neunkirchen

Beratung • Lieferung • Ausführung

Flachdach-Isolierungen • Dacheindeckungen

Fassadenverkleidungen • Dachbegrünungen

Sebachstraße 23
66539 Neunkirchen
Telefon (0 68 21) 93 01-0 und 3 10 08
Telefax (0 68 21) 93 01-70

Heizung & Sanitär Peter Schwindling

– MEISTERBETRIEB –

**KESSELTAUSCH
innerhalb eines Tages**

- Heizung
- Sanitär
- Brennwerttechnik
- Solaranlagen
- Kundendienst
- Kaminsanierung

sanitär
heizung
klima

Zur Ewigkeit 36
66539 Neunkirchen
Tel. (0 68 21) 36 15 07
Fax (0 68 21) 36 15 09
Mobil (01 63) 5 52 93 74



Sportheim
des
SV Furpach

Räumlichkeiten für Veranstaltungen
aller Art (bis 60 Personen)

– Grillplatz vorhanden –

Das Team des SV Furpach und Nicole Schaly
freuen sich auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten: Di. bis Do. ab 16.30 Uhr, Fr. 17.30 Uhr
Sa. und So. 1 Stunde vor Spielbeginn

Kreuzberggring · 66539 Neunkirchen-Furpach
Telefon 0 68 21-3 28 17



**ROSEN
APOTHEKE**

Apotheker Michael Greiber

Zweibrücker Str. 48 • 66538 Neunkirchen
Tel.: 0 68 21/8 89 87 • Fax: 0 68 21/86 41 90



Furpacher
Sportmagazin

Liebe Freunde des SV Furpach

Wie jedes Jahr ist diese Ausgabe schwerpunktmäßig unserem traditionellen Jugend-Pfingstturnier gewidmet. Bereits zum 24. Mal veranstaltet unsere Jugendabteilung, verbunden mit großem Aufwand was Planung und Durchführung betrifft, diese Veranstaltung.

Ich darf Sie alle recht herzlich im Ensinger Sportpark willkommen heißen. Mein Dank gilt den Sponsoren und hier insbesondere der Sparkasse Neunkirchen, die uns seit vielen Jahren bei diesem Turnier unterstützen.

Jugendfußball und Einlagespiele sowie das sehr beliebte Turnier der Furpacher Vereine stehen auf dem Programm. Darüber hinaus werden Sie kulinarisch bestens mit Speisen und Getränken versorgt. Belohnen Sie mit ihrem Kommen in den Ensinger Sportpark den Einsatz der zahlreichen ehrenamtlichen Helfer und Helferinnen an diesen Tagen. Auch die Jugendspieler mit ihren Trainern und Betreuern und alle Hobbyfußballer werden sich sicherlich freuen, wenn möglichst viele Zuschauer ihren Spielen beiwohnen.

In diesem Jahr fällt unsere „Furpacher Kerb“, wie immer ist es der 3. Sonntag im Mai, auf Pfingsten. Das heißt, am Pfingstsamstag laden wir Sie abends ein zum traditionellen „Kerweball“ in den Karchersaal. Unsere Abteilung AH als Organisator freut sich auf Ihren Besuch. Bei Live Musik, wobei natürlich auch getanzt werden darf, werden Sie mit Bestimmtheit einen tollen Abend verbringen. Auch der Vormittag am Pfingstmontag gehört der „Furpacher Kerb“. Hierzu laden wir Sie ein, beim Frühschoppen in unserem Sportheim im Ensinger Sportpark, unser Gast zu sein. Wie schon zuvor erwähnt, wird gleichzeitig auch Jugendfußball geboten.

Also ein tolles Programm, das wir Ihnen über Pfingsten anbieten, wir freuen uns auf Sie.

Dann möchte ich Sie auf zwei Aktionen aufmerksam machen. Zum einen die Kampagne „Fit und vital älter werden“, ein Projekt des Saarl. Turnerbundes in Kooperation mit dem Landkreis Neunkirchen und dem SV Furpach, Abteilung Turnen. Hier sind alle (insbesondere die Personen 50+) angesprochen, die etwas für ihre Gesundheit tun wollen. Des Weiteren die Maßnahme „Mädels an den Ball“, gerichtet an alle fußballinteressierte Mädchen und Eltern. Ihr Interesse geweckt? Mehr dazu finden Sie im Innern dieser Ausgabe.

Ebenso ist im Inneren dieser Ausgabe ein offener Brief des DFB-Präsidenten Wolfgang Niersbach eingepflegt. Herr Niersbach nimmt zu einem Thema Stellung, das uns alle angeht. Auch wir als SV Furpach werden unseren Beitrag dazu leisten, dass gegen die in diesem Schreiben angesprochenen gesellschaftlichen Probleme ganz massiv angegangen wird.

Und nun viel Spaß beim Lesen der Informationen und News rund um den SV Furpach.

Gerd Schley
1. Vorsitzender



VORWORT

über
125
Jahre

**Gasthaus
SORNG**

66539 NK-Kohlhof
Limbacher Straße 11
Tel.: 0 68 21/8 69 07 82

Speisegaststätte
„Zum
Maltitz“

Inh. Brigitte Römer

Gutbürgerliche Küche

Nebenzimmer bis 60 Personen für
Beerdigungskaffee, Hochzeit,
Geburtstag u.v.m.

**Jede Woche
saarländische Angebote**

Öffnungszeiten: Mo.-Mi. ab 15.00 – 01.00 Uhr
Fr. – So. ab 10.00 – 01.00 Uhr · Donnerstag Ruhetag
Festlichkeiten nach Vereinbarung

**Zur Ewigkeit 30 · 66539 NK-Furpach
Telefon/Telefax 0 68 21 - 3 17 87**

DANK!

Albert Sorg - Gaststätte	3
Alt Haus Furpach - Gaststätte	17
Autohaus Gerd Schneider Toyota	24
Bedachungen Denig GmbH.....	19
Brot- und Feinbäckerei Hans-Werner Gachot.....	24
Brück Stahlhandelsgesellschaft	19
EDV Service Tobias Ehresmann.....	22
Eiscafe Fortunella.....	29
Ensinger	8
Ergotherapie Dachs.....	7
F.T.B. Krevet GmbH.....	9
Fahrschule Weinrank.....	29
Fischerhütte A.S.V. 1961 Furpach - Petra Bach	5
Furpach-Apotheke	11
Gastro-Service & Getränke Krimmel	32
Haarstudio Am Markt	16
Hotel Restaurant Café Gutshof	26
Hotel Restaurant Hör	2
Interfunk Norbert Mayer.....	11
Karl-Heinz Weber & Sohn - Bestattungen.....	14
Kathrin`s Blumenstübchen	30
KEW Neunkirchen	21
Mecklenburgische Versicherungsgruppe Hauptvertretung Sandra Knoch.....	26
MEGA Kebab Haus	23
Mittendrin sozial	15
Münchener Verein Versicherungsgruppe Vermittlungsbüro Ralf Weis	8
Peter Schwindling - Heizung und Sanitär	2
Ratzky - Bedachungen	2
Rosenapotheke.....	2
Sparkasse Neunkirchen	6
Sportheim.....	2
Sportvertrieb Hasselberg	28
Zum Maltitz - Speisegaststätte	3

IMPRESSUM

Herausgeber:

Sportverein Furpach e.V.
Sportplatz Kreuzberggring
66539 Neunkirchen- Furpach
Telefon: (0 68 21) 3 28 17
Internet: www.sv-furpach.de
e-mail: info@sv-furpach.de



Redaktion:

Heike Müller
mueller_trainer@hotmail.com
Michael Schmitt
michael@schmitt-neunkirchen.de

Fotos:

Sportvertrieb Ralf Hasselberg,
Redaktion, Trainer, Kunden

Satz:

Daniel W. Bittner - jahndigitaldruck e.K.

Druck:

jahndigitaldruck e.K.
Hohlstraße 13a
66564 Ottweiler
Telefon: (0 68 24) 9 31 89 43
Telefax: (0 68 24) 9 31 89 48
Internet: www.jahndigital.de
e-mail: info@jahndigital.de

Erscheinungsweise:

3x im Jahr
Verlag und Redaktion freuen sich über jeden eingesandten Text, es kann keine Haftung für den Inhalt oder Veröffentlichungsgarantie gegeben werden. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Vereins unter genauer Quellenangabe. Keine Haftung bei Druck- oder Satzfehlern.

Nächste Ausgabe September 2013

Inhaltsangabe

(geordnet nach Themenbereichen)

Allgemeines

Vorwort 1. Vorsitzender	S. 3
Inhalts- / Sponsorenverzeichnis	S. 4
Offener Brief des DFB-Präsidenten.....	S. 5

Sparkassen-Jugend-Cup

Vorwort - Sparkasse	S. 6
Vorwort - Jugendleiter	S. 7
Vorwort - Ortsvorsteher.....	S. 8
Spielplan der E-Jugend + D-Mädchen	S. 9
Spielplan der E-Jugend	S.10
Spielplan der D-Jugend.....	S.11
Spielplan der C-Jugend	S.12
Spielplan der F-Jugend + G-Jugend	S.13
Spielplan Ortsturnier.....	S.14

Aktivenfußball

Aktive mit Höhen und Tiefen	S. 15
-----------------------------------	-------

AH-Fußball

Damals.....	S. 16
Erfolgreicher Start in die Hallensaison.....	S. 17

Jugendfußball

Gedanken zum Jugendfußball	S. 18
D-Jugend Stadtmeisterschaft 2013	S. 19
E-Jugend	S. 20-21
F-Jugend	S. 22
Schlau drauf?! - Hier unser Gitterrätsel.....	S. 23
B-D-Mädchen.....	S. 24
Helden wie Ihr! Mädels an den Ball.....	S. 25
Spielvereinigung Furpach/Spiesen.....	S. 26

Damenfußball

Unsere aktiven Damen	S. 27
Hallenmasters 2013.....	S. 28

Turnen

Projekt „Fit und vital älter werden“	S. 29
Übungsstunden Abteilung Turnen.....	S. 30
Furpacher Ju-Jutsu Athleten erfolgreich	S. 31



Offener Brief des DFB-Präsidenten

Wolfgang Niersbach

Deutscher Fußball-Bund

Liebe Freunde des Fußballs,

April 2013

es gehört zur besonderen Faszination und Stärke des Fußballs, dass er keine Unterschiede zwischen Kulturen, Religionen und Sprachen macht. Er schafft es jedes Wochenende, Millionen Menschen auf spielerische Weise zusammenzubringen. Fußball vereint. Und er gibt für jeden dieselben Spielregeln vor: einen fairen, toleranten, respektvollen Umgang miteinander.

Dass diese Werte in unserer Gesellschaft von einigen mit Füßen getreten werden, wird uns in diesen Tagen wieder erschreckend vor Augen geführt. Der bevorstehende NSU-Prozess macht auf schockierende Weise deutlich, dass rechter Terror und mörderischer Extremismus noch immer nicht komplett aus unserem Land verschwunden sind. Und er muss auch für unseren Fußball als Spiegelbild dieser Gesellschaft Mahnung sein, wachsam zu bleiben und geschlossen gegen jede Form von Diskriminierung einzutreten.

Wir alle wissen, dass rechte Gruppierungen auch den Fußball missbrauchen, um in anonymen Massen und juristischen Grauzonen ihre populistischen Parolen zu verbreiten. Und wir alle sind aufgerufen, etwas dagegen zu tun. Ob auf dem Trainingsplatz um die Ecke, im Vereinsheim oder auf der Zugfahrt ins Stadion – für Fremdenfeindlichkeit, für Rassismus, für Homophobie und jede andere Form von Diskriminierung darf im Fußball kein Platz sein.

Extremismus und Intoleranz haben nur dort eine Chance, wo weggeschaut und wo geschwiegen wird. Wir müssen deshalb genau hinhören, wenn Menschen auf und neben dem Platz wegen ihrer Hautfarbe, ihrer Herkunft oder ihrer sexuellen Orientierung beleidigt werden. Genau hinsehen, wenn diskriminierende Parolen auf Banner oder T-Shirts geschrieben werden. Und aufstehen, wenn andere verbal oder körperlich angegriffen werden.

Es gehört zur besonderen Faszination und Stärke des Fußballs, dass er keine Unterschiede zwischen Kulturen, Religionen und Sprachen macht. Dass er auf Fairness, Toleranz und Respekt basiert. Dieser Grundgedanke sollte in jeder Vereinssatzung unmissverständlich festgeschrieben sein, um Zeichen zu setzen und Handlungsmöglichkeiten gegen extremistische Einflüsse zu haben.

Der Fußball kann nicht alle gesellschaftlichen Probleme lösen. Aber gemeinsam können wir alle einen Beitrag dazu leisten, Rechtsextremismus und Diskriminierung in Deutschland ins Abseits zu stellen.

Ihr
Wolfgang Niersbach



Inhaberin: Petra Bach
Fischerhütte - A.S.V. 1961 Furpach
am Biehlersweiher · 66539 Nk.-Furpach
Telefon 068 21 - 3 02 21

- großer Biergarten
- überdachte Terrasse
- große Bierauswahl
- deftige Speisen
- regelmäßige Veranstaltungen

geöffnet: Dienstag, Mittwoch, Freitag und Samstag ab 15.00 Uhr
Donnerstag ab 11.30 Uhr (Juli und August ab 15.00 Uhr)
Sonn- und Feiertage ab 10.00 Uhr
Ruhetag ist Montag

Jeden Donnerstag ab 11.30 Uhr
-Schlachtfest-
(ausser Juli und August)

Fußball begeistert!



Monika Marzlin
Filialdirektorin
der Sparkasse Neunkirchen

Sparkassen-Jugend-Cup

Unbestritten zählt Sport zu den schönsten Freizeitbeschäftigungen. Wer Sport treibt, sagt ja zum Leben. Dies ist gerade in unseren Tagen umso wichtiger, da viele Kinder und Jugendliche den Platz auf dem Stuhl vor dem PC oder dem Sessel vor dem Fernsehgerät gesunder Bewegung vorziehen. Sportliche Betätigung aber kommt nicht nur dem Körper, sondern auch dem Geist und der Seele zugute. Sport entspannt! Und: Sport spielt eine wichtige Rolle in unserem gesellschaftlichen Miteinander. Schauen Sie sich unsere Fußball-Nationalmannschaft an – ein vorbildliches Beispiel für das erfolgreiche Zusammenspiel von Menschen unterschiedlichster Herkunft.

Fußball zählt mit Abstand zu den beliebtesten Sportarten überhaupt. Hier kommt es neben dem fairen Wettkampf ganz besonders darauf an, dass sich die Mannschaft untereinander versteht, wenn man das Spiel gewinnen will. Mit anderen Worten: Gerade bei unserer Jugend fordert und fördert Fußball den Teamgeist, den Zusammenhalt und das Zusammengehörigkeitsgefühl der Spieler. Gemeinsam zu gewinnen, das ist es, was Spieler wie Zuschauer begeistert!

Die Leitlinie „Gut für die Region – Sparkasse Neunkirchen“ haben wir uns nicht nur „auf die Fahnen“ geschrieben, wir freuen uns, diese auch regelmäßig zu zeigen und umzusetzen. Denn: Gut für

die Region bedeutet auch, dass wir im Rahmen unseres Engagements für die Jugend und den Sport den Sparkassen-Jugend-Fußball-Cup des SV Furpach unterstützen. Deshalb habe ich sehr gerne die Schirmherrschaft für dieses tolle Turnier übernommen. Mein ganz besonderer Dank gilt allen Spielerinnen und Spielern auf dem Feld und den zahlreichen Helferinnen und Helfern „hinter den Kulissen“. Allen teilnehmenden Mannschaften wünsche ich jede Menge Spaß und viel Erfolg sowie den Zuschauern spannende Spiele und schöne Tore.

Monika Marzlin
Filialdirektorin
der Sparkasse Neunkirchen



Wir bringen es auf den Punkt!

Gut für die Region



Sparkasse
Neunkirchen

www.sparkasse-neunkirchen.de



Furpacher
Sportmagazin

Liebe Gäste, liebe Freunde des Jugendfußballs, liebe Spielerinnen und Spieler

Fußball, Freizeit, Ehrenamt, Engagement

Diese vier Begriffe spielen in unserem Verein eine ganz entscheidende Rolle.

Vor Jahren war der Fußball mit die beliebteste Beschäftigung in der Freizeit – doch wie sieht es heute aus? Chillen, Computer spielen und andere „Freizeitangebote“ nehmen immer mehr Raum ein und haben zu einem geänderten Freizeitverhalten geführt. Kommt dann noch der Geburtenrückgang hinzu, schon hat die Sportart Fußball in den kleinen Vereinen nicht mehr den Stellenwert wie früher. Es fängt in den Vereinen damit an, dass die ein oder andere Jugendmannschaft nicht mehr am Spielbetrieb teilnehmen kann. Es müssen Spielgemeinschaften mit anderen Vereinen gebildet werden bzw. immer weniger Vereine haben eine Jugendabteilung mit entsprechenden Mannschaften. Am Ende der Entwicklung wird es zwangsläufig auch weniger Mannschaften im Seniorenbereich geben, ja es werden sogar Vereine ganz von der

Bildfläche verschwinden. Schon seit Jahren nehmen auch wir diese Entwicklung besorgt zur Kenntnis und versuchen in unserem SV Furpach mit Engagement dieser Entwicklung entgegen zu wirken. Aber auch hier sind den Wenigen, die sich im so genannten Ehrenamt engagieren, Grenzen gesetzt. Es wird nicht nur schwieriger, Kinder und Jugendliche zum Sporttreiben zu bewegen – es wird auch immer schwieriger, Menschen zu finden, die einen Sinn darin sehen, sich ehrenamtlich zu engagieren. Die soeben geschilderten Umstände haben in diesem Jahr dazu geführt, dass das 24. Jugendpfingstturnier nur an zwei Tagen (Pfungstsonntag und Pfungstmontag) durchgeführt wird. Das macht uns auf der einen Seite traurig, auf der anderen Seite aber auch stolz, dass auch in diesem Jahr alle Altersklassen im Jugendbereich auf unserem Turnier im Ensinger Sportpark vertreten sind und durch Einlagenspiele und ein Ortsturnier das Jugendturnier an Charme nichts verloren hat. Ich hoffe, dass sich alle Teil-

nehmer und Besucher auch in diesem Jahr hier in Furpach wohl fühlen und wir spannende, faire Spiele sehen werden.

Einen besonderen Dank möchte ich der Sparkasse Neunkirchen für ihr finanzielles Engagement aussprechen und hoffe, dass sie uns auch in der Zukunft unterstützt.

An dieser Stelle möchte ich allen Helfern und Unterstützern danken, die sich an diesem Turnier – aber auch über das Jahr verteilt – in den Dienst der guten Sache stellen. Ohne diese „Ehrenamtler“ und Sponsoren funktioniert kein Verein! Danke!

Herzlichen Dank auch an die Schiedsrichter und die vielen hier nicht Genannten, die zum Funktionieren der schönsten Nebensache der Welt (Fußball) beitragen.

Zu guter Letzt begrüße ich alle Spielerinnen, Spieler, Schiedsrichter, Trainer, Betreuer und Besucher im Ensinger Sportpark und wünsche allen viel Spaß und den aktiven Teilnehmern viel Erfolg.



Hans-Joachim Röttsch
Jugendleiter

Hans-Joachim Röttsch
Jugendleiter

Praxis für Ergotherapie Dachs
...im Zentrum am Boxberg



Behandlungsschwerpunkte

- ☞ Neurologie
- ☞ Pädiatrie: Behandlung von Wahrnehmungs- und Entwicklungsstörungen bei Kindern
- ☞ Handtherapie
- ☞ Neurofeedback

Tel/Fax: 06821-23232 ergodachs@aol.com
www.ergotherapie-dachs.de Boxbergweg 3 66538 Neunkirchen
alle Kassen Termine nach Vereinbarung



Klaus Becker
Ortsvorsteher
Furpach-Ludwigsthal-Kohlhof

Liebe Gäste, liebe Freunde des Jugendfußballs, liebe Spielerinnen und Spieler

Sehr geehrte Damen und Herren,

auch in diesem Jahr haben es die Verantwortlichen des SV Furpach wieder geschafft, ein Dorffußballturnier zu organisieren. Dieses kleine, aber feine Turnier findet im Rahmen des schon traditionellen Jugend-Pfingstturniers, dem Sparkassen-Jugend-Cup, statt. Ich freue mich, dass in den einzelnen Vereinen und Organisationen aus dem Stadtteil Furpach-Ludwigsthal-Kohlhof immer noch so viele junge Frauen und Männer aktiv sind, die sich auf sportlicher Ebene messen können. Was ist schöner, als dies auf dem Fußballfeld zu

tun. Die vergangenen Jahre haben gezeigt, dass es immer wieder interessante und enge Spiele um den Turniersieg gibt. Sie haben aber auch gezeigt, dass Fairness ganz oben angesiedelt ist. Nach dem Turnier freut man sich bei einer Siegerehrung und, als Erwachsener, bei einem gemeinsamen Bier über eine positiv verlaufene Veranstaltung, zu der man mit dem eigenen Engagement beigetragen hat. Ich bedanke mich bei allen Verantwortlichen des SV Furpach für die Arbeit, die sie zum Wohle unserer Jugend und der Mitbürgerinnen und Mitbürger im Stadtteil leisten. Sie alle wissen, ohne dieses

ehrenamtliche Engagement würde dies nicht zu realisieren sein. Bleiben Sie dabei, es macht doch auch sicherlich ein bisschen Freude, eine solche Arbeit zu leisten. Sie machen es ja nicht nur an Pfingsten. Ihr dankenswertes Engagement geht von Woche zu Woche, von Monat zu Monat und von Jahr zu Jahr. Ich wünsche dem Turnier einen guten, fairen und verletzungsfreien Verlauf. Den Gästen in Furpach wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt in unserem Stadtteil im Grünen.

Klaus Becker
Ortsvorsteher

Furpach-Ludwigsthal-Kohlhof

Sparkassen- Jugend-Cup

MÜNCHENER VEREIN
VERSICHERUNGSGRUPPE

IMMER AM BALL

Mit unseren Produktlösungen
sind Sie sogar einen Schritt voraus!

Unsere aktuelle Innovation: Aufbau-
Schutz AKTIV als gesunde **Ergänzung für
Kassenmitglieder**. Mit vielen privaten
Vorteilen – bis hin zur **Beitragsfreiheit
für Kinder!**

Ralf Weis
Vermittlungs-/Servicebüro

Im Sand 4
66538 Neunkirchen
Tel. 06821/308824
Fax 06821/308825
mailto:weis.ralf@mv-adp.de

Ich brauch täglich meinen Sport!

- Ensinger Sport!
- Wertvolles Magnesium!
- Besonders viel Calcium!



Ensinger
...mit dem wertvollen Magnesiumgehalt

124 mg Magnesium und 528 mg Calcium pro Liter



Furpacher
Sportmagazin

Montag 20.05.2013

Spielplan der E-Jugend + D-Mädchen

Kleinfeld · Spielzeit: 2x 10 Min.

Mannschaften	Platz	Punkte	Tore
A1: Bor. Neunkirchen II			:
A2: SV Furpach II			:
A3: D-Mädchen SV Furpach			:
A4: D-Mädchen Bolanden			:

Zeit	Begegnung - Platz 1	Ergebnis	Begegnung - Platz 2	Ergebnis
10.00 - 10.25 h	Bor. Neunkirchen - SV Furpach	:	Mädchen Furpach - Bolanden	:
10.30 - 10.55 h	Bor. Neunk. - Mädchen Furpach	:	SV Furpach - Mädchen Bolanden	:
11.00 - 11.25 h	SV Furpach - Mädchen Furpach	:	Bor. Neunk. - Mädchen Bolanden	:

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.

F.T.B. Krevet GmbH Industrie- und Schweißtechnik



WIG - INVERTER Frosch - Tig 180 DC 230V



Leichter, leistungsstarker WIG - Inverter
mit der Kraft von 180 Ampere
und Hochfrequenz-Zündung

499,- €
inkl. 19 % MwSt.

Lieferumfang:

3m - Netzkabel mit Stecker, Werkstückkabel 3m, WIG-Brenner 4m,
Druckminderer Argon/Co², Wolframnadel 1.6mm, 2 Jahre Garantie.

Maße, L x B x H, mm	410x190x320
Gewicht (kg)	8
Schutzart	IP 23
Netzanschluß (V/Hz)	230/50-60
Sicherung (A)	16
Schweißstrom bei ED 60%, A	180
Schweißstrom bei ED 100%, A	138
Leerlaufspannung (V)	56
Schweißstrom (A)	10 - 180
Elektroden Durchmesser mm	1,6 - 4,0
Wolframnadel mm	1,0 - 2,4
Schweißbares Material	Stahl/VA/Kupfer
Empf. Materialstärke mm	10mm Elektroden
	1-5mm WIG

Preise inkl. der gesetzlichen MwSt.. Sonderaktionen sind nicht Rabatt- und Skontierfähig.

Lieferung Frei Haus innerhalb unseres Auslieferungsgebietes

F.T.B. Krevet GmbH Rodener Schanze 1-3 D- 66740 Saarlouis

Telefon : 06831 / 9837-0 Telefax : 06831 / 9837-30 Email : info@ftb-krevet.de

Montag 20.05.2013

Spielplan der E-Jugend

Kleinfeld · Spielzeit: 1x 15 Min.

Gruppe A	Platz	Punkte	Tore	Gruppe B	Platz	Punkte	Tore
A1: SV Piesbach			:	B1: Blieskastel-Lautzkirchen			:
A2: SV Elversberg			:	B2: VfB Heusweiler			:
A3: FC Palatia Limbach			:	B3: Bor. Neunkirchen I			:
A 4: SV Furpach I			:	B4: SV Furpach III			:

Vorrunde

Zeit	Begegnung - Platz 1	Ergebnis	Begegnung - Platz 2	Ergebnis
11.30 - 11.45 h	SV Piesbach - SV Elversberg	:	Palatia Limbach - SV Furpach I	:
11.50 - 12.05 h	Blieskastel-L. - VfB Heusweiler	:	Bor. Neunkirchen I - Furpach III	:
12.10 - 12.25 h	SV Piesbach - FC Palatia Limbach	:	SV Furpach I - SV Elversberg	:
12.30 - 12.45 h	Blieskastel-L. - Bor. Neunkirchen I	:	Furpach III - VfB Heusweiler	:
12.50 - 13.05 h	SV Furpach I - SV Piesbach	:	Palatia Limbach - SV Elversberg	:

Endrunde

Zeit	Begegnung	Ergebnis
13.15 - 13.30 h Kleines Finale	Platz 2 Zweiter Gruppe A - Zweiter Gruppe B	:
13.30 - 13.45 h Großes Finale	Platz 1 Erster Gruppe A - Erster Gruppe B	:

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.



Montag 20.05.2013

Spielplan der D-Jugend

Kleinfeld · Spielzeit: 2x 10 Min.

Mannschaften	Platz	Punkte	Tore
A1: Bor. Neunkirchen			:
A2: SV Furpach			:
A3: B-Mädchen SV Furpach			:
A4: VfB Heusweiler			:

Zeit	Begegnung - Platz 1	Ergebnis	Begegnung - Platz 2	Ergebnis
14.00 - 14.20 h	Bor. Neunkirchen - SV Furpach	:	Mädchen Furpach - VfB Heusweil.	:
14.30 - 14.50 h	Bor. Neunk. - Mädchen Furpach	:	SV Furpach - VfB Heusweiler	:
15.00 - 15.20 h	SV Furpach - Mädchen Furpach	:	Bor. Neunk. - VfB Heusweiler	:

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.

Montag 20.05.2013

Einlagespiel

C-Jugend: SSV Wellesweiler – VfB Borussia Neunkirchen
16.30 – 17.35 Uhr (2x 30 Minuten)

Sparkassen-Jugend-Cup

Elektro-Hausgeräte + Kundendienst

 **Interfunk**
Norbert Mayer
Inhaber: Manuela Mayer

Autorisierter Miele-Fachhändler
66538 Neunkirchen · Hüttenbergstraße 15
Telefon (0 68 21) 2 27 22 · Fax (0 68 21) 1 35 10

*Ihre
freundliche
Apotheke
vor Ort*

FURPACH-APOTHEKE
Inhaberin: Annette Nessim

66539 NK-Furpach · Ludwigsthaler Straße 9
Tel. (0 68 21) 3 18 59 · Fax (0 68 21) 30 87 19

Montag 20.05.2013

Spielplan der C-Jugend

Großfeld · Spielzeit: 2x 15 Min.

Mannschaften	Platz	Punkte	Tore
A1: Bor. Neunkirchen			:
A2: SSV Wellesweiler			:
A3: TuS Wiebelskirchen			:

Zeit	Begegnung	Ergebnis
15.30 - 16.05 h	Bor. Neunkirchen - SSV Wellesweiler	:
16.15 - 16.50 h	SSV Wellesweiler - TuS Wiebelskirchen	:
17.00 - 17.35 h	TuS Wiebelskirchen - Bor. Neunkirchen	:

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.

Montag 20.05.2013

Einlagespiele

17.35 - 18.45 Uhr: **AH gegen Lindemann-Kicker**

18.45 - 20.00 Uhr: **A-Jugend gegen B-Jugend**

DER SV FURPACH GRATULIERT SEINEN MITGLIEDERN

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

50 Jahre

Mladen Plazibat	Furpach	01.01.1963
Jörg Jung	Wellesweiler	19.01.1963
Dirk Mechenbier	Neunkirchen	23.01.1963
Markus Schaly	Furpach	12.03.1963
Silvana Balzer	Furpach	16.04.1963

60 Jahre

Walter Eifler	Neunkirchen	19.01.1953
Manfred Schmidt	Wellesweiler	31.03.1953

70 Jahre

Ernst-Jürgen Kohlhund	Furpach	12.01.1943
-----------------------	---------	------------



Sonntag 19.05.2013

Spielplan der F-Jugend

Kleinfeld · Spielzeit: 1x 15 Min.

Mannschaften	Platz	Punkte	Tore
A1: SV Elversberg			:
A2: VfB Borussia Neunkirchen			:
A3: SV Furrpach 1			:
A4: SSV Wellesweiler			:
A5: SV Furrpach 2			:

Zeit	Begegnung	Ergebnis
10.00 - 10.15 h	SV Elversberg - VfB Borussia Neunkirchen	:
10.25 - 10.40 h	SV Furrpach 1 - SSV Wellesweiler	:
10.50 - 11.05 h	SV Furrpach 2 - SV Elversberg	:
11.15 - 11.30 h	VfB Borussia Neunkirchen - SV Furrpach 1	:
11.40 - 11.55 h	SSV Wellesweiler - SV Furrpach 2	:
12.05 - 12.20 h	SV Furrpach 1 - SV Elversberg	:
12.30 - 12.45 h	VfB Borussia Neunkirchen - SV Furrpach 2	:
12.55 - 13.10 h	SV Elversberg - SSV Wellesweiler	:
13.20 - 13.35 h	SV Furrpach 2 - SV Furrpach 1	:
13.45 - 14.00 h	SSV Wellesweiler - VfB Borussia Neunkirchen	:

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.

Sonntag 19.05.2013

Spiele der G-Jugend

**Teilnehmer: FC 08 Homburg, SV Furrpach I
SC Blieskastel-Lautzkirchen, SV Furrpach II, Bechhofen**

Kleinfeld · Spielzeit: 1x 10 Min.

14.00 - 15.00 Uhr

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.

Sonntag 19.05.2013

Spielplan Ortsturnier

(Schirmherr OV Klaus Becker) · Kleinfeld · Spielzeit: 1x 15 Min.

Gruppe A	Platz	Punkte	Tore	Gruppe B	Platz	Punkte	Tore
A1: Baracke			:	B1: Leiterrunde Kath. Jugend I			:
A2: KV Eulenspiegel			:	B2: BSG KM-Logistik			:
A3: Leiterrunde Kath. Jugend II			:	B3: Team Erlenbrunnen			:
A4: Schiedsrichter Gruppe NK			:	B4: Betreuersteam SV Furpach			:

Vorrunde

Zeit	Begegnung - Platz 1	Ergebnis	Begegnung - Platz 2	Ergebnis
15.30 - 15.45 h	Baracke - KV Eulenspiegel	:	Leiterrunde II - Schiedsrichter NK	:
15.50 - 16.05 h	Leiterrunde I - KM-Logistik	:	T. Erlenbrunnen - Betreuersteam	:
16.10 - 16.25 h	Baracke - Leiterrunde II	:	Eulenspiegel - Schiedsrichter NK	:
16.30 - 16.45 h	Leiterrunde I - T. Erlenbrunnen	:	BSG KM-Logistik - Betreuersteam	:
16.50 - 17.05 h	Baracke - Schiedsrichter NK	:	KV Eulenspiegel - Leiterrunde II	:
17.10 - 17.25 h	Leiterrunde I - Betreuersteam	:	BSG KM-Logistik - T. Erlenbrunnen	:

Endrunde

Zeit	Begegnung	Ergebnis
17.35 - 17.50 h Kleines Finale	Platz 2 Zweiter Gruppe A - Zweiter Gruppe B	:

17.35 - 17.50 h Großes Finale	Platz 1 Erster Gruppe A - Erster Gruppe B	:

Die Siegerehrung findet nach dem letzten Spiel statt.



BESTATTUNGEN

Vertragsbestatter des Feuerbestattungsvereins Saarland e.V.

KARL HEINZ

Weber & SOHN
GMBH

Erledigung sämtlicher Formalitäten,
Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Tel. (0 68 21) **3 19 12** • Fax (0 68 21) 335 56

E-Mail: info@kh-weber.de • Internet: www.kh-weber.de

Hasenrech 12 • 66539 Neunkirchen-Furpach



Aktive mit Höhen und Tiefen

Alles Kopfsache, wie unser Trainer treffend formuliert

Eine durchwachsene Rückrunde spielen unsere Aktiven. Guten Leistungen gegen vermeintliche Spitzenmannschaften folgen immer wieder sehr überschaubare Leistungen gegen Tabellennachbarn oder Tieferstehende. So werden wir am Ende einen Tabellenplatz zwischen sechs und acht erreichen. Für meinen Geschmack sicherlich zu wenig, wenn man an das Potential unserer Mannschaft denkt. Am Ende der Runde wird uns der ein oder andere Spieler verlassen. Mehrere Neuverpflichtungen wurden unsererseits bereits getätigt. Mit Daniel Dinger wird der SV Furpach einen neuen Aktiventrainer begrüßen. Nach einem Jahr als Spielertrainer beim SV Niederbexbach, kehrt Daniel

Dinger zu alter Wirkungsstätte zurück. Herzlich willkommen. Unser jetziger Trainer, Georg Wettmann, wird nach dieser Spielzeit in die sportliche Leitung des Vereins übersiedeln. Mehrmals in der Vergangenheit ist Georg zur Stelle gewesen, wenn es „brannte“. An dieser Stelle noch einmal herzlichen Dank an dich, lieber Georg, für deinen nimmermüden Einsatz. So kann Georg Wettmann in Zukunft all seine Erfahrung dem neuen Trainer und dem Verein zur Verfügung stellen. Ich bin sicher, dass wir auch für die neue Runde eine schlagkräftige Mannschaft stellen werden. Auch unsere zweite Mannschaft erlebt in dieser Runde viele Höhen und Tiefen. Immer wieder fehlt es an Spielern, der Trainingsfleiß

vieler lässt zu wünschen übrig. So ist es kaum verwunderlich, dass die Leistungen sehr unterschiedlich ausfallen. Es sind im Grunde immer die Gleichen, die ihren Sport entsprechend ernst nehmen. Hier danke ich unseren A-Jugendspielern, die immer wieder bereit waren, die zweite Mannschaft zu unterstützen. So stellt man sich das vor. Auch hier sind wir dabei, Spieler für unsere zweite Mannschaft zu gewinnen, um eine bessere neue Runde spielen zu können. Ziel sollte es sein, in naher Zukunft einmal eine Klasse höher zu spielen, damit der Abstand zur ersten Mannschaft nicht allzu groß bleibt. Am Ende der Runde wird unser Trainer der zweiten Mannschaft Jörg „Pogje“ Jung, den Verein verlassen. Nach dreijähriger Tätigkeit beim SV Furpach wird er nun eine neue Herausforderung suchen. Hierbei wünschen wir ihm viel Erfolg.

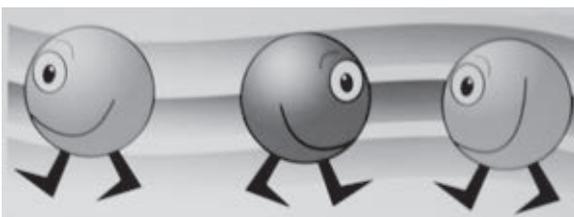
Vielen Dank an Dich, lieber Pogje, für deine Tätigkeit beim SV Furpach. Jede Menge neue Herausforderungen warten auf uns, die wir nur gemeinsam bewältigen können. Unterstützen Sie, liebe(r) Leser(in) Ihren Verein. Besuchen Sie die Spiele unserer Mannschaften, frequentieren Sie unser Vereinsheim, nehmen Sie an unserem Vereinsleben teil, in welcher Form auch immer.

Sportlichst
Klaus Fuchs



Mittendrin sozial gGmbH Mittendrin GbR

Hohlstraße 36 • 66538 Neunkirchen



Unsere Angebote:

- Erledigung aller Reinigungsarbeiten
- Waschen
- Bügeln
- Nähen
- Blumenpflege
- Einkaufen
- Botengänge
- Gemeinsame Spaziergänge
- Begleitung beim Arztbesuch
- Vorlesen

Unsere Mitarbeiterinnen sind bei uns angestellt; sie arbeiten zuverlässig und diskret keine Schwarzarbeit

Rufen Sie uns an unter der Nr.: 06821/983801

Damals....



war alles besser. Es gibt ja diesen Spruch. Ob er stimmt, keine Ahnung. Zumindest war das Benzin billiger und die Brötchen auch. Auf jeden Fall stimmt aber: Damals waren wir jünger und die Frisuren schöner ;-). Wie man zweifelsfrei auf dem alten

Mannschaftsfoto erkennen kann. Das Bild wurde ca. 1980 oder `81 auf einem Turnier in der Nähe von Frankfurt geschossen. Es zeigt die damalige A-Jugend von Borussia Neunkirchen. Auf dem Bild sind, unter anderem, ein aktiver AH-Spieler,

zwei inaktive AH-Spieler, ein ehemaliger Jugend- und ein aktiver Jugendtrainer sowie ein ehemaliger aktiver Spieler vom SV Furpach. Also ganz schön viele Furpacher und Ex-Furpacher. Schaut mal, ob ihr einen erkennt.

Kerweball des SV Furpach

Wann: 18.05.2013, 21:00 Uhr

Wo: Karchersaal Furpach

Super Live-Band, Oldies und Aktuell

Karten im Vorverkauf im Sportheim

Wir freuen uns auf Ihr Kommen



HAARSTUDIO AM MARKT
Ideen für's Haar

66539 NK-Furpach
Ludwigsthaler Straße 8
Telefon 06821-31458

Erfolgreicher Start in die Hallensaison

Bei den diesjährigen Hallen-Stadtmeisterschaften starteten wir vielversprechend in die Hallensaison. Sowohl die AH-A, als auch die AH-B konnten den Titel gewinnen. Leider lief es bei den Oldies der AH-C nicht so gut, sie erreichten einen vierten Platz. Aufstellung AH-A: Müller, Becker, Bier, Bonner, Cloß, Horn, Stemmler, Thiel. Da wir nur zwei richtige junge AH-Spieler haben, wurde das Team mit den fittesten 40ern aufgefüllt. Ganz nach der Devise, die Kleinen sind die Größten in der Halle, wurde die Aufstellung festgelegt und unsere Zwerge enttäuschten nicht. Nach Siegen gegen Wiebelskirchen, Wellesweiler und Kohlhof stand der verdiente Turniersieg fest. Aufstellung AH-B: Weis, Becker (Doppel-Meister), Domizio, Gerber, Heyser, Janes, Krob, Sauer, Wegener. Die 40er setzten auf geballte Offensivkraft in Ihrem Kader - zu Recht. Die Gegner aus Hangard, Wiebelskirchen und Wellesweiler hatten der Offensivpower wenig entgegenzusetzen und mit drei Siegen wurde auch hier der Titel des Stadtmeisters errungen. Aufstellung AH-C, Brandstätter B., Brandstätter J., Blügel, Harling, Mechenbier, Spies,

Tannrath, Wettmann. Den vorangegangenen Erfolgen wollten die Oldies natürlich nicht nachstehen. In Ihrem ersten Spiel legten sie los wie die Feuerwehr und führten rasch 2:0 gegen Hangard. Doch statt den Sack zu zumachen, wurden beste Chancen vergeben. Noch schlimmer, es kam sogar zu Verletzungsausfällen, so dass man noch knapp unterlag. In den nächsten Spielen war dann buchstäblich die Luft raus und man verlor auch gegen Wiebelskirchen und Kohlhof. Am Ende hieß das Platz vier in der Tabelle. Weiter ging es mit der Ostsaarameisterschaft in der Halle für AH-B-Mannschaften, das heißt, U-40 war dort am Start. Gastgeber Spiesen, SG Ober-/Niederbexbach, SV Bexbach, SG Kirkel-Limbach und unsere Mannschaft nahmen an diesem Turnier teil. Die beiden Ersten würden sich für die Saarlandmeisterschaften qualifizieren. Das war unser Ziel. Im ersten Spiel gegen den SV Bexbach gelang ein Blitzstart. Die Tore für uns vielen wie reife Früchte und am Ende stand ein deutlicher 6:2 Erfolg. Ein wenig übermütig geworden durch dieses Ergebnis, dauerte es gegen die SG



Ober-/Niederbexbach bis kurz vor Spielende, ehe die erlösenden Treffer fielen. Mit großer Mühe gewann man mit 2:0. Nach einem weiteren Sieg gegen Borussia Spiesen war das angestrebte Ziel und somit die Endrunde der Saarlandmeisterschaften erreicht. Im Endspiel um die Ostsaarameisterschaft verlor man aber nun deutlich gegen die SG Kirkel/Limbach. Aufstellung: Busch, Becker, Bier, Bonner, Gerber, Horn, Janes, Sauer, Wegener. Die Endrunde der Saarlandmeisterschaft fand am Samstag den 23.02.2013 in der Fischbachhalle in Quierschied/Fischbach statt. Unsere Mannschaft hat hieran teilgenommen und einen guten Platz erreicht.



Gaststätte und Imbissbetrieb



„Alt Haus Furpach“

– Inh. Horst Ripplinger –



66539 Neunkirchen-Furpach · Geisenbrunnchen 54 · Telefon 0 68 21 - 3 13 06



Gedanken zum Jugendfußball

Wie oft haben Sie Ihr Kind schon zu einem Spiel begleitet? Wie oft haben Sie gesehen, mit welcher Begeisterung es Fußball spielt?

Haben Sie Ihren Nachwuchs nach einem verschuldetem Elfmeter oder bitterer Niederlage schon mal getröstet, Tränen abgewischt, aufgemuntert und zu neuem Einsatz angespürt? Haben Sie sich vielleicht auch schon mal lautstark über das unfaire Spiel des Gegners und die Ungerechtigkeit des Schiedsrichters aufgeregt? Sollte der Trainer nicht endlich mal die Aufstellung ändern? Haben Sie all dies live erlebt - oder erfahren Sie davon nur aus Erzählungen - falls Ihr Kind überhaupt den Mund aufkriegt und Sie sich interessieren?

Kennen Sie eigentlich den Trainer Ihres Kindes? Wie viele Worte haben Sie schon mit ihm gewechselt? Kennen Sie die Sorgen und Nöte die er hat, wenn er z.B. zu Auswärtsspielen fahren muss und nur mit seinem eigenen Auto dasteht? Wie enttäuscht er ist, wenn wieder mal die Informationen an die Eltern nicht gelesen wurden - vielleicht, weil sie gar nicht abgegeben wurden, aber auch nicht gefragt wurden? Wissen Sie, was das sonst noch für Menschen sind, die im Verein Verantwortung haben und Einfluss nehmen auf Ihr Kind, es in seiner Entwicklung begleiten und auch prägen?

Kennen Sie die Mannschaftskameraden, die Freud und Leid mit Ihrem Nachwuchs teilen? Kriegen Sie mit, wenn Ihr Liebling gar nicht zum Training erscheint, sich aber zu Hause verabschiedet hat mit Zielangabe Fußballplatz? Informieren Sie den Trainer, wenn das Training durch Krankheit oder ähnliches nicht besucht werden kann? Ahnen Sie, wie wichtig eine zuverlässige Trainingsbeteiligung ist für eine Mannschaft, die erfolgreich sein möchte, in der alle ihre Freude am Fußballspiel haben wollen? Oder glauben Sie, mit 5 oder 6 Spielern mache das Training mehr Spaß? Haben Sie schon mal die Idee gehabt, dass der Trainer Ihre Hilfe gebrauchen könnte?

Warum all diese Fragen? Vielleicht sollten wir voller Stolz sagen: Unsere Eltern haben so viel Vertrauen zum Verein und seinen Trainern, dass sie uns ihre Kinder blind anvertrauen und ganz sicher sind, dass für uns kein Problem zu groß ist!?

Ich glaube, damit hätten Sie sogar weitgehend recht - und trotzdem:

Es ist schade, dass immer mehr und immer jüngere Kinder bei uns ankommen, deren Eltern wir nicht kennen lernen.

Es ist schade, wie wenige Eltern sich anscheinend für den sportlichen Werdegang ihrer Kinder interessieren - sonst würden wir sie öfter am Platz sehen.

Es ist schade, dass viele gar nicht wissen wollen, wer mit ihren Kindern zu tun hat, welche Personen und Charaktere ihre Kinder beeinflussen und prägen.

Es ist schade, dass für so manchen der Sportverein eine gute Aufbewahrungsstätte ist, die das ja so selbständige Kind auch allein erreichen kann oder wo man es allenfalls mal eben absetzt und dann schnell verschwindet - man hat ja so wenig Zeit!!

Es ist schade, dass wir immer mehr Kindern hinterher telefonieren müssen, damit sie ihre Zusage einhalten und die Mannschaft nicht im Stich lassen, dass das Mitmachen immer unverbindlicher wird! Mannschaftssport lebt aber nun mal von der Zuverlässigkeit und Einsatzfreude seiner Teammitglieder!

Es ist schade, dass es für Eltern nicht mehr selbstverständlich ist, zu Auswärtsspielen mitzufahren - in Absprache und nicht unbedingt alle jedes Wochenende -, sondern es dem Verein überlassen bleibt, seine Transportprobleme zu lösen!!

Es ist schade, wie viele Eltern die sportlichen Aktivitäten und Erlebnisse ihrer Kinder nicht miterleben! Diese Eltern verpassen wesentliche Teile im Leben ihrer Kinder! Sie vertun die Chance, am sportlichen Leben ihrer Kinder teilzuhaben, Freud und Leid mitzutragen, gemeinsam zu jubeln oder zu trauern. Sie verpassen die Möglichkeit, sie anzuspornen, ihre Einsatzfreude zu steigern, sie für ihre Leistung zu loben oder aufzumuntern, wenn es nicht läuft.

Das aber ist so wichtig - für Ihr Kind und für Sie! „Kinder stark machen“ - das geht nicht gegen oder ohne die Eltern, sondern nur mit ihnen! Eine Jugendabteilung mag noch so gut sein - sie ist und bleibt auf die Hilfe der Eltern angewiesen - egal wie alt die Kinder sind oder wie selbständig! Und daran wollen wir auch gar nichts ändern, denn erst im engen Kontakt mit den Erziehungsberechtigten können auch die Trainer ihrer Aufgabe voll gerecht werden, können Eigenheiten der Kinder erfahren, Hintergründe berücksichtigen und gemeinsam mit den Eltern Kinder zu einem Leben anleiten, das sie stark machen soll, so stark, dass sie aus eigener Kraft Nein sagen können zu Alkohol, Nikotin und Drogen!

Darum: Kommen Sie und machen Sie nach Ihren Möglichkeiten mit! Es gibt so viel zu tun.



D-Jugend Stadtmeisterschaft 2013

Am zweiten Januarwochenende war es wieder soweit. In der Sporthalle in Wellesweiler fanden die Hallenstadtmeisterschaften statt. Bei der D-Jugend gingen außer unserer Mannschaft noch die Mannschaften des SSV Wellesweiler, des TUS Wiebelskirchen und von Borussia Neunkirchen an den Start. Leider ist seit Jahren ein stetiger Rückgang an teilnehmenden Mannschaften zu verzeichnen. Nachdem wir uns in der bisherigen Hallenrunde keineswegs mit Ruhm bekleckert hatten, ging es für die Mannschaft vor allem um Wiedergutmachung. Dementsprechend engagiert ging die Truppe um Spielführer Marius Schwenk voll motiviert zur Sache. Mit der richtigen Einstellung zum Spiel konn-

ten wir gegen Wellesweiler den ersten Sieg (3:1) dieser Saison in der Halle feiern. Das zweite Spiel gegen den Favoriten aus Wiebelskirchen war die Vorentscheidung um den Turniersieg. Leider mussten wir uns trotz guter Möglichkeiten knapp mit 1:2 geschlagen geben. So ging es im letzten Spiel gegen die Borussen nur noch um die goldene Ananas. Nach einem unglücklichen Unentschieden (2:2) nach einer 2:0 Führung wurden wir punktgleich hinter der Borussia Dritter bei der Stadtmeisterschaft. Trotzdem konnten Frank und Günni sehr zufrieden sein mit dem Auftreten der Mannschaft. Wir zeigten eine gute Mannschaftsleistung und alle 10 Spieler kamen zum Einsatz.



STAHLHANDELSGESELLSCHAFT

- ✓ Edelbaustahl
- ✓ Qualitätsstahl
- ✓ Einsatzstahl
- ✓ Werkzeugstahl
- ✓ Edelstahl
- ✓ Blankstahl

Anarbeitung:

- ✓ Sägen
- ✓ Zentrieren
- ✓ Tieflochbohren

BRÜCK Stahlhandels-Gesellschaft mbH
Alleestraße 3
66386 St. Ingbert

Telefon (06894) 96685-300
Fax (06894) 96685-296
info@brueck-stahlhandel.de
www.brueck-stahlhandel.de

**Ihr Dachdeckermeister
aus Furpach:**



**Bedachungen
Denig GmbH**

– Dachdeckermeisterbetrieb –

- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Reparaturen

Hirschdell 44

66539 NEUNKIRCHEN
Tel. (06821) 48 56 96 · Fax 48 56 97
www.dachdeckermeister-denig.de
e-Mail: Stefan_Denig@t-online.de

Die E-Jugend



Sie fingen an Fußball zu spielen weil, ja weil sie Spaß am Ball, an der Bewegung hatten. Das war bei vielen der heutigen E-Jugend vor ungefähr sechs Jahren. Heute sind sie alle schon echte Fußballer! Sie lieben den Sport, sind diszipliniert, verstehen die Regeln und setzen sie um. Sie stehen für- und miteinander, sind ein prima Team.

strategen Luca und Rami, legte den Grundstein für den hohen Sieg. Tim, Chris, Jan-Niklas und Jason nutzten ihre Chance! Nach Vorne gelang fast alles!

Seit Beginn des Jahres 2013 werden diese zukünftigen D-Jugendsspieler tatkräftig von einigen Nachwuchstalenten aus dem Jahrgang 2003 unterstützt.

E2 verpasst Sprung auf Platz 3

Finden muss sich unsere E2, als Mannschaft und fußballerisch. Es scheint jedoch, als habe die Mannschaft zurzeit ein Lernplateau erreicht. Wir arbeiten weiter mit ihr und warten darauf, dass der Knoten platzt, was sicherlich nicht mehr allzu lange auf sich warten lässt. In dieser Mannschaft ist Mark Scholer hervorzuheben. Fußballerisch und kämpferisch gibt er für die Mannschaft immer alles. Der dritte Tabellenplatz ist für uns das angestrebte Ziel.

E1 auf dem Weg zur Meisterschaft

Nach neun Spieltagen sind wir mit 21 Punkten souveräner Tabellenführer. Die „Schmach“ wegen des einzig verlorenen Spieles, im November 2012 gegen die Borussia Neunkirchen, konnten wir nicht auf uns sitzen lassen! Am 27. April nahmen wir unsere Chance zur Revanche wahr. Ein klares 10:0, natürlich für uns, sagt alles. Die Taktik ging auf. Unser Torwart Arthur mit den Abwehr-



MIR GEHÖRT DIE KEW!



IHR HEIMVORTEIL - DIE KEW: GEHÖRT DEN BÜRGERN DER REGION.



F-Jugend So langsam wird's



Mittlerweile sind sie angekommen. In der Welt der größeren Plätze mit richtigen Toren mit richtigen Netzen dran. Keine Hütchentore mehr und keine vierzehn



Spieler auf engstem Raum. Unsere F2-Jugend ist auf einem guten Weg und entwickelt sich immer mehr zu einem ernstem Gegner für die



anderen F2-Mannschaften aus unserem Kreis. Rannten wir zu Beginn der Spielrunde noch oftmals wild durcheinander und waren oft ‚Kanonenfutter‘ mit zum Teil hohen Niederlagen, wird es im Jahr 2013 immer besser. Die Mannschaft um die Trainer Nando, Frank und Marc spielt richtig Fußball und erzielt immer bessere Ergebnisse. So konnten wir in den letzten beiden Turnieren in Bildstock und Furpach von acht Spielen vier gewinnen, zwei Mal spielten wir Unentschieden und nur zwei Spiele gingen verloren. Insgesamt ein sehr gutes Ergebnis, zudem sich die Jungs als Mannschaft präsentieren. Ei-

ner rennt und kämpft für den anderen, und alle geben ihr Bestes. Der fleißige Trainingsbesuch und das regelmäßige Training montags und mittwochs auf dem heimischen Sportplatz in Furpach zahlen sich somit aus. Die Jungs spielen miteinander und nicht mehr, wie zu Beginn der Runde noch, jeder für sich. Für die nächste Saison, wenn die Jungs in die F1 aufrutschen, muss uns also nicht Bange sein. Unsere jungen Spieler werden sich bestimmt weiter entwickeln. Es wurden eingesetzt: Niklas, Fabrizio, Cem, Can, Jeremie, Leon, David, Erjon, Felix, Finn, Giuliano, Lennard und Julius



PC-Probleme? Wir haben die Lösung!

Unsere Leistungen:

- Vor-Ort Service
- Computer, Notebooks
- Netzwerkbau
- Internetzugang/DSL
- Telekommunikation
- LCD/Plasma-TV
- Beratung und Reparatur
- Verkauf



EDV Service Tobias Ehresmann Ihr Partner rund um den PC

Niederbexbacherstr. 12a
66539 Neunkirchen
Tel: 06821-931560
Fax: 06821-9315629

E-Mail: info@edv-ehresmann.de



Schlau drauf?!

Dann können hier Groß und Klein knobeln.

- 1) **Ein reguläres Bundesligaspielfeld darf nicht länger sein als**
 - a.) 90 Meter.
 - b.) 120 Meter.
 - c.) 140 Meter.
- 2) **Der Einwurf von der Seitenlinie wird abgepfiffen, wenn**
 - a.) der Spieler den Ball mit beiden Händen wirft.
 - b.) der Ball zum Schwungholen hinter den Kopf geführt wird.
 - c.) der Spieler mit den Zehenspitzen die Seitenlinie berührt.
- 3) **Wo darf der Torwart keinesfalls angegriffen werden?**
 - a.) In der eigenen Spielhälfte.
 - b.) Im Torraum.
 - c.) Im Strafraum.
- 4) **Um weiter werfen zu können, nimmt der Spieler beim Einwurf von der Seitenlinie Anlauf. Was muss er dabei beachten?**
 - a.) Er soll beim Werfen möglichst hoch in der Luft sein.
 - b.) Er soll mit der Wurfhand weit ausholen und dann den Ball nur mit dieser Hand abwerfen.
 - c.) Er soll beim Abwurf mit beiden Beinen den Boden berühren.



© www.ClipProject.info

Unser Gitterrätsel:

Hier unser Gitterrätsel:

Ihr müsst in dem Gitter 6 Fußballbegriffe suchen. Schreibt die Wörter mit eurem Namen und dem Namen eurer Mannschaft auf.

Steckt den Zettel bei Nicole Schaly im Clubheim in die Gewinnerbox.

Dort werden die Gewinner gezogen.

Was gibt es zu gewinnen?

Für drei von euch gibt es je eine Knabbertüte und ein alkoholfreies Getränk.

Wo könnt ihr sehen ob ihr gewonnen habt?

An der Pinnwand im Sportheim werden die Namen der Gewinner ausgehängt.

Also jetzt ran an die Rätsel.

B	A	L	K	S	T	S	A	U	D
F	U	S	G	E	R	P	A	L	G
C	H	A	M	P	I	O	N	T	A
H	A	C	G	D	E	R	A	H	N
R	A	S	T	V	A	T	L	A	S
T	O	S	K	M	C	M	Ö	T	R
W	E	I	L	T	E	A	M	T	B
X	Q	E	Z	T	R	G	V	R	B
V	E	G	R	T	R	A	K	I	L
S	D	F	G	J	K	Z	L	C	M
W	E	R	T	Z	U	I	K	K	L
K	A	R	T	E	V	N	N	I	L
B	U	N	D	E	B	A	S	D	N

Lösungen: 1x 12, 2x 8, 1x 5 1x 4 Buchstaben

Name: _____
 Mannschaft: _____

Birkenweg 2
66539 NK-Furpach

MEGA

KEBAP HAUS
KEBAP * PIZZA * NUDELN

**Jeden Montag, Dienstag + Mittwoch
bei Abholung**

Kebap-Teller groß

€ **5.^{50*}**

Kebap-Teller klein

€ **5.^{00*}**

**Öffnungszeiten: Mo.-Sa., 11.30-23.00 Uhr,
Sonn- u. Feiertags: 12.00-23.00 Uhr**

**Heimservice: von 17.00-22.30 Uhr
Telefon: 06821 9047666**

**Bei Firmenbestellungen von
11.30-22.30 Uhr ist die Anfahrt gratis!**

Lösungen Schlaudrauf: 1b, 2c, 3b, 4c

Bei den Mädchen ist was los



Nachdem unser Haus- und Hoffotograf der Damen und Mädchen die Mädels beim FCS beworben hatte, wurden sie unerwartet schon diese Saison eingeladen. Gerne nahmen die Furfacherrinnen diese Einladung an

und es ging zum Heimspiel gegen den SV 03 Babelsberg am 30.03.2013. Mit 13 Kindern und jede Menge Anhang (gesamt ca. 30 Personen) ging es bei Sonnenschein und ca. 8 Grad in den Ludwigspark. Dort bekamen alle Kinder ein Trikot, Hose und Stutzen von Nike geschenkt (Wert je Satz ca. 40 €). Und unsere Mädchen brachten den Gastgebern auch noch GLÜCK, der FCS konnte sein Heimspiel mit 2:1 gewinnen.



Autohaus Gerd Schneider

Reparaturen aller Kfz-Marken · Verkauf
Ersatzteile · Kundendienst · AU + TÜV

66539 Neunkirchen-Wellesweiler, Winterloß - Rosenstraße 10
Telefon 0 68 21- 45 00 · Telefax 0 68 21-4 29 66
E-Mail: info@toyota-schneider.net

Besuchen Sie uns auf unserer Internetseite: www.toyota-schneider.net

Brot- und Feinbäckerei Hans-Werner Gachot



66539 NK-Furpach
Birkenweg 6
Telefon (06821) 3 15 34

Helden wie Ihr! Mädels an den Ball



Da steht schon eine kleine Abordnung der Mädchenfußballerinnen des SV Fupach vor dem Wasserturm in Neunkirchen. Das ist der Damennachwuchs, die Hoffnungsträgerinnen des Vereins. Sie werden begleitet von Geschwistern und Eltern. Alle warten gespannt auf den Moderator Ralf Thiel, der sie gegen 18 Uhr ins Studio in luftiger Höhe im Wasserturm bittet. Große Neugierde ist gepaart mit Aufregung. Sie werden herzlich empfangen

und richten sich im Studio gemütlich ein. Kurz wird der Ablauf erklärt. Ralf Hasselberg, vom Sportvertrieb Hasselberg, hat diesen Termin fix gemacht und begleitet das Geschehen in seiner Funktion als Fotograf. An jedem Montag zwischen 18 und 20 Uhr können sich Vereine beim Radio Neunkirchen vorstellen. Das ist schon eine prima Sache, einen Blick ins Regionalradio zu bekommen, sinnvolle Freizeitgestaltung zu veröffentlichen,

Nachwuchs zu werben. Dem Saarland zu zeigen, he, das sind wir, die Fußballmädels des SV Fupach!

Heute stellen sich nämlich die B- und D-Mädchenmannschaften der Fußballjugend hier vor. Begleitet werden sie von Tanja Denig, der Abteilungsleiterin des Damenfußballes, sowie dem Geschäftsführer des SV Spiesen, Erwin Rammo, der die Spielgemeinschaft der B-Mädchen zwischen Spiesen und Fupach tatkräftig unterstützt. Alle sind guter Laune. Abwechselnd erzählen die Mädels am Micro, was sie zum Fußball bewegt hat, sie reden über Beruf und Freizeitpläne, es ist ein lustiges, lockeres Geplauder. Frau Denig berichtet von den erfolgreichen Damenmannschaften des SV Fupach. Die erste Mannschaft wurde in der letzten Saison Vizemeister in der Regionalliga und wurde jetzt vom Neunkircher Sportverband zur Mannschaft des Jahres in der Gebläsehalle gekürt. Das ist natürlich ein Ansporn für die „Mädels“. On Air plaudern Kyra-Marie und Allison über ihre Leidenschaft Fußball. Die beiden warben auch schon im Saarpark-Center tatkräftig mit Handzetteln „Mädels an den Ball“, um neue Sportkameradinnen zu finden. Das ist Einsatz und Leidenschaft. Bei den älteren der Spielgemeinschaft Jana, Jasmin, Britta und den beiden Michelle, geht es außer um Fußball auch ums Styling. Am Ende der kurzweiligen Sendung drehen die jungen Damen dann den Spieß um und unterziehen den Moderator Ralf diffizilen Fußballfragen, die er aber recht gut beantwortet.

Fazit: Hat allen Spaß gemacht. Gerne wieder!



Mädels
an den
Ball

Ab Jahrgang 2003 / 2004

Alle fußballinteressierten Mädchen und Eltern sind herzlich eingeladen. Komm und mach mit!

www.sv-fupach.de/fussballjugend/dmaedchen

Kontakt:

Heiko Dixon: (01 77) 603 776 4
Ralf Hasselberg: (0163) 740 924 0

Spielvereinigung Furpach/Spiesen



Unsere Spielgemeinschaft in der B-Jugend mit der SC Borussia Spiesen hatte am 12. April um 19 Uhr ihr Heimspiel in Spiesen. Trainer O. Rinder konnte an diesem Abend aus dem Vollen schöpfen, spielerisch hatte die DJK Burbach nicht viel entgegen zu setzen. Die Ersatztorfrau (normal die Stürmerin) hielt was zu halten war. Auf der anderen Seite konnte unsere Torfrau eine ruhige Kugel schieben. Der Sieg in der Höhe von 7:0 geht so in Ordnung, obwohl unsere Mannschaft viele klare Möglichkeiten vergab. Weiter so Mädels!



Fit wie ein Turnschuh...

... sollte auch Ihre Sicherheit und Vorsorge sein. Auch Sicherheit muss passen, damit Sie im Schadenfall nicht ins Stolpern kommen. Wir erstellen für Sie gern Ihr persönliches Sicherheitsprofil und gehen Ihnen nicht mit unnützer Vorsorge auf den Senkel. Rufen Sie uns an, wenn Sie ganze Leistung schätzen.



Hauptvertretung **SANDRA KNOCH**
Kaiserstr. 76 · 66386 St. Ingbert
Telefon 06894 9989388 · Fax 06894 9989389
info.lahm@mecklenburgische.com
Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hotel - Restaurant - Cafe **GUTSHOF**

Inhaberin: Justine Hytrek

Gut bürgerliche Küche ab 18.00 Uhr

Täglich Kaffee und Kuchen

Schöne Räumlichkeiten
für alle feierlichen Anlässe

Freundlich eingerichtete
Fremdenzimmer
Sonnenterrasse

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 15.30-23.00 Uhr
Sonn- und Feiertags: 11.00-18.00 Uhr
Samstag Ruhetag

Bei Beerdigungen evtl. erforderliche Änderungen
nach Vereinbarung

66539 NK-Furpach • Beim Wallratsroth 1
(Nähe Weiher und Parkplatz Zentralfriedhof)
Tel.: 0 68 21/931 50-0 • Fax: 0 68 21/931 50-29

Unsere aktiven Damen

SV Furpach dominiert das Turnier in Dudweiler

Die Sparte Frauen- und Mädchenfußball des ASC Dudweiler veranstaltete zum vierten Mal in Folge ein Qualifikationsturnier zum diesjährigen Volksbanken-Frauen-Masters im Hallenfußball. Es waren insgesamt fünfzehn Mannschaften aus dem ganzen Saarland der Einladung gefolgt, darunter auch Mannschaften aus der Regional- und Verbandsliga. Gespielt wurde in vier Gruppen, aus denen sich je zwei Mannschaften für die Viertelfinals Spiele qualifizierten. Die Favoriten setzten sich durch. Auch die Frauen des ASC Dudweiler, die das Turnier im letzten Jahr gewonnen hatten, gewannen ihre Gruppe vor dem Verbandsligisten FC Niederkirchen. Lediglich gegen die Frauen von TuS Jägersfreude blieben sie mit 1:1 Unentschieden sieglos. Im Viertelfinale ging es für den ASC gegen den SV Bliesmengen-Bolchen wiederum um einen klassenhöheren Gegner. Doch auch dieses Spiel gewannen sie bravourös mit 6:3 und standen damit im Halbfinale. Hier traf der ASC auf die Mannschaft des SV Dirmingen 1. Der ASC hatte offenbar sein Pulver verschossen und unterlag deutlich mit 0:8.

Die beiden Mannschaften aus Furpach, die bereits zwei Qualifikationsturniere gewonnen hatten, trafen direkt aufeinander. Die erste Mannschaft des SV Furpach gewann knapp gegen die zweite Mannschaft mit 1:0. So spielte der ASC gegen die zweite Mannschaft des SV Furpach im Spiel um den

dritten Platz, verlor aber mit 2:4 zum dritten Mal hintereinander und erreichte den vierten Platz. Turniersieger wurde die erste Mannschaft des SV Furpach 1 mit einem 1:0 Erfolg gegen den SV Dirmingen 1. Es war das vierte von zwölf Qualifikationsturnieren, die mit dem Titelverteidiger und den sieben restlichen Punktbesten in der Joachim Deckarm Halle in Saarbrücken ausgetragen werden.

Die Furpacher Damen dominierten das Turnier auch in Riegelsberg

Ein Doppelschlag gelang dem SV Furpach beim Turnier des 1. FC Riegelsberg. Im Finale setzte sich dabei der Regionalligist gegen seine eigene Landesligareserve mit 5:0 durch. Den dritten Platz belegte Regionalligist FSV Jägersburg, der das Spiel um Platz drei gegen den Verbandsligisten FC Elm mit 5:1 gewinnen konnte. Nach nunmehr sechs von insgesamt zwölf Turnieren führt der SV Dirmingen die Wertung mit 41,00 Punkten an. Auf Platz zwei rangiert der FSV Jägersburg mit 39,80 Punkten. Es folgen Titelverteidiger SV Furpach mit 32,50 Punkten und die Mannschaft vom 1. FC Saarbrücken II mit 18,30 Punkten.

Hallenmasters in Wellesweiler des SV Furpach

Am 02.02.2013 waren die Frauen des SV Furpach zum vierten, mal Gastgeber in der Sporthalle in Welles-

weiler. Dort kämpften zwölf hochrangige Mannschaften in zwei Gruppen um die 26 Wertungspunkte.

In Gruppe eins trafen die Mannschaften von Dirmingen, Riegelsberg, Furpach 1, FFG Homburg und ASC Dudweiler aufeinander.

Gruppe zwei setzte sich zusammen aus den Mannschaften Jägersburg, Furpach 2, Homburg, Kirrberg, Bliesen, Elm und Morscholzsteinberg.

In den Gruppen setzten sich die bekannten Favoriten durch, nur bei den Gastgebern kam die Landesligamannschaft weiter als die RL-Mannschaft. Das war für viele doch schon eine Überraschung.

Im Endspiel trafen sich der SV Furpach 2 und FSV Jägersburg. Hier konnte sich der FSV Jägersburg sicher gegen die Mannschaft des Gastgebers mit 0:7 durchsetzen.

Im Spiel um Platz drei siegte der SV Dirmingen gegen den 1.FC Riegelsberg mit 3:1.



Damenfußball

Hallenmasters 2013

Leider konnten wir unseren Titel am 23.02.13 nicht verteidigen. Im Finale unterlagen wir dem FSV Jägersburg.



SH Sportvertrieb
Ralf Hasselberg

Wilhelmstr. 2a - 66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: +49 6821 740 924

Mobil: +49 163 - 740 924 0

E-Mail: rh@sportvertrieb-hasselberg.de

Internet: www.sportvertrieb-hasselberg.de



Furpacher
Sportmagazin

Projekt „Fit und vital älter werden“



Elfi Mühlhoff

Das Projekt „Fit und vital älter werden“ ist ein Projekt des Saarländischen Turnerbundes in Kooperation mit dem Regionalverband Saarbrücken, den saarländischen Landkreisen und in Zusammenarbeit mit dem Landes-sportverband für das Saarland (LSVS). Die Umsetzung des Projektes erfolgt über die kooperierenden Vereine.

Ziele:

- Schaffung eines flächendeckenden, qualitativ hochwertigen Bewegungsprogrammes sowie von geselligen Angeboten für Menschen ab 30, ganz besonders auch für die ältere Generation
- Ausbau und Intensivierung der bereits vorhandenen kommunalen und regionalen Ansätze und Strukturen
- Vernetzung mit kommunalen und regionalen Strukturen, insbesondere den Sport und die Altenarbeit betreffend

Die Turnabteilung des SV Furpach beteiligt sich als Kooperationspartner in diesem Projekt.

Es ist unser Ziel, die Vereinsarbeit zu präsentieren. Gut ausgebildete/lizenzierte Übungsleiter bieten im Erwachsenenbereich Trainingsstunden an, deren Teilnahme sich auch für die Altersklasse 50+ eignet, natürlich nicht nur. Jede/r Sportwillige – auch Neueinsteiger bzw. Wiedereinsteiger ab 30 Jahren - ist uns herzlich willkommen und wird nach den individuellen Voraussetzungen gefördert. Im Rahmen dieses Projektes haben Sie die Möglichkeit, unsere Qualität zu testen. Sie können vom 08. April bis 04. Juli 2013 jede der folgenden Trainingsstunden kostenlos besuchen.

Alle Trainer/innen freuen sich über Ihr Kommen.




„Fit und vital älter werden“

Ein Projekt des Saarländischen Turnerbundes in Kooperation mit dem Landkreis Neunkirchen und dem SV Furpach, Abteilung Turnen

**Sie sind 50+ und brauchen mehr Bewegung?
Sie wollen etwas für Ihre Gesundheit tun?**

Der SV Furpach, Abteilung Turnen, lädt Sie vom 08. April bis 04. Juli 2013 zur beitragsfreien Teilnahme in die Schulturnhalle Furpach zu folgenden Übungsstunden ein:

montags 18.00 – 19.30 Uhr, Funktionsgymnastik

dienstags 19.00 – 20.00 Uhr, Pilates
19.30 – 20.30 Uhr, Aroha
20.00 – 21.00 Uhr, Fatburner + BBP

donnerstags 09.30 – 11.00 Uhr, Fitness am Morgen

Anmeldung und Info: Elfi Mühlhoff, Tel. 06821 952488

Info zu „Fit und vital älter werden“:
www.saarlaendischer-turnerbund.de



Abteilung Turnen





Eiscafe Fortunella

Inh. Bruno Marino

Zur Ewigkeit 4 66539 Neunkirchen-Furpach
Telefon/Fax 0 68 21/3 19 04

Auf Ihren Besuch freuen sich Bruno und Team

4x wöchentlich theoretischer Unterricht

Fahrschule WEINRANK

früher: Realf-Hofmann

Neunkirchen Steinwaldstr. 52
Furpach Birkenweg 5
Wellesweiler BGM-Regitz-Str. 36

Telefon 8286

Die Fahrschule für PKW und Motorrad







Übungsstunden Abteilung Turnen:

Turnwichtel (Eltern/Kind 1 bis 2 jährige)	Mittwoch	15:00 – 16:00 Uhr	Turnhalle Furpach
Turnzwerge (Kleinkinder 3 bis 4 jährige)	Mittwoch	16:00 – 17:00 Uhr	Turnhalle Furpach
Turnkids (5 bis 8 jährige)	Mittwoch	17:00 – 18:00 Uhr	Turnhalle Furpach
Turnteens (ab 3. Schuljahr)	Mittwoch	18:00 – 19:00 Uhr	Turnhalle Furpach

Übungsleiterinnen: Michaela Filz, Susanne Jörgens und Sandra Roth

Pilates	Dienstag	19:00 – 20:00 Uhr	Turnhalle Furpach
Fatburner + BBP	Dienstag	20:00 – 21:00 Uhr	Turnhalle Furpach

Übungsleiterin: Inge Schmidt

Aroha	Dienstag	19:30 – 20:30 Uhr	Großer Gymn. Raum, Turnhalle Furpach
-------	----------	-------------------	---

Übungsleiterin: Karin Marzen

Funktionsgymnastik	Montag	18:00 – 19:30 Uhr	Turnhalle Furpach
--------------------	--------	-------------------	-------------------

Übungsleiterin: Elfi Mühlhoff

Fitness am Morgen (Fatburner + BBP)	Donnerstag	9:30 – 11:00 Uhr	Turnhalle Furpach
--	------------	------------------	-------------------

Übungsleiterin: Susanne Ruppenthal

Ballspiele Herren	Montag	19:30 – 21:00 Uhr	Turnhalle Furpach
-------------------	--------	-------------------	-------------------

Übungsleiter: Wolfgang Groß

Einzelheiten sehen Sie im Internet unter www.sv-furpach.de

Die Turnabteilung wünscht allen aktiven/inaktiven Mitgliedern eine erholsame Ferienzeit. Die Übungsstunden beginnen wieder ab Montag, den 19. August 2013.

Blumen zu jedem Anlaß...

...die Idee für das richtige Geschenk!

Kathrin's Blumenstübchen

Tel. 06821-31592

66539 Neunkirchen-Kohlhof
Zu den Grenzsteinen · Telefon 06821/31592

Herzlichen DANK!

Sagen wir allen Inserenten und Spendern für Ihre freundliche Unterstützung.



Unsere Leser bitten wir, bei ihren Einkäufen diese Firmen besonders zu berücksichtigen

Furpacher Ju-Jutsu Athleten erfolgreich



Am Samstag, dem 16. März 2013, fanden in St. Wendel die diesjährigen saarländischen Einzelmeisterschaften in Ju-Jutsu statt.

Entgegen dem allgemeinen Trend wäre der SV Furpach in der Lage gewesen, mit fünf Sportlern auf der Meisterschaft anzutreten. Aber die mangelnde Anzahl an Gesamtstartern ließ lediglich zu, dass nur drei Jugendliche antreten und die Erwachsenen nicht an den Start gehen konnten.

Relativ unerfahren startet Samuel Murer in der Klasse M12 und konnte nach starken Leistungen in seinen Freundschaftskämpfen den zweiten Platz erringen.

Ebenfalls am Anfang seiner Wettkampfkariere stehend, zeigte Noel Murer in der Klasse M15 hervorragendes Ju-Jutsu und musste sich auch hier, teilweise in den Freundschaftskämpfen, geschlagen geben. Am Ende des Tages war es schließlich ein hoch verdienter dritter Platz.

Erwartungsgemäß das beste Vereinergebnis erreichte bei den Jugendlichen M18 – 66 kg, Alexander Voltmer. In technischer Perfektion beherrschte er all seine Gegner und erreichte unangefochten den ersten Platz. Dies lässt für die Westdeutsche Einzelmeisterschaft am 05./06. Mai 2013 in Höchst im Odenwald Großes erwarten.



Die Trainingszeiten



Kindertraining (Kinder bis ca. 10 Jahre) Donnerstags 18.00 Uhr – 19.15 Uhr	Trainer: Wolfgang Goethe 1. Dan Ju - Jutsu Armin Wagner (Landestrainer) 5. Dan Ju-Jutsu, 2. Dan Judo
Kampftraining (alle Wettkampffinteressierten Ju-Jutsukas) Donnerstags 19.30 Uhr – 21.00 Uhr	Trainer: Armin Wagner (Landestrainer) 5. Dan Ju-Jutsu, 2. Dan Judo
Jugendtraining (Kinder und Jugendliche von ca. 10 bis ca. 15 Jahre) Freitags 18.00 Uhr – 19.30 Uhr	Trainer: Anika Goethe 1. Dan Ju - Jutsu Wolfgang Goethe 2. Dan Ju-Jutsu Armin Wagner (Landestrainer) 5. Dan Ju-Jutsu, 2. Dan Judo
Erwachsenentraining (Jugendliche ab ca. 15 Jahre und Erwachsene) Montags 19.00 Uhr – 20.30 Uhr Freitags 19.30 Uhr – 21.00 Uhr	Trainer: Martin Bronder 6. Dan Ju-Jutsu (Landeslehrreferent) Hans Florsch 4. Dan Ju - Jutsu Wolfgang Goethe 2. Dan Ju - Jutsu Anika Goethe 1. Dan Ju - Jutsu

Bundesliga und Champions League mit Sky im Sportheim

Der SV Furpach bietet im Sportheim einen besonderen Service. Spiele der Bundesliga und der Champions League können in geselliger Runde genossen werden. Der Verein freut sich schon jetzt auf fußballbegeisterte Zuschauer.



Gastro-Service & Getränke Krimmel

Inh.: Alexander Krimmel

**Auguststraße 6 • 66538 Neunkirchen
Telefon: 06821 - 4422 • Fax: 06821 - 4432**



Ihr zuverlässiger Getränkelieferant vor Ort